

24

**PROIECT  
JUDETUL SIBIU  
CONSILIUL LOCAL AL MUNICIPIULUI SIBIU**



**Vizat  
Secretar  
Dorin Nistor**

**HOTĂRÂREA NR.....  
privind modificarea și completarea contractului de concesiune nr.108370/2007,  
modificat și adaptat, încheiat între Municipiul Sibiu și S.C. TURSIB S.A. Sibiu**

Consiliul Local al Municipiului Sibiu, în ședința ordinară din data de.....2009,  
Analizând raportul nr. 956.16.../2009, prezentat de Serviciul Patrimoniu privind modificarea și  
completarea contractului de concesiune nr.108370/2007, modificat și adaptat, încheiat între  
Municipiul Sibiu și S.C. TURSIB S.A. Sibiu

În temeiul art.36 alin (2) lit "c" și "d", art.36 alin (5) lit "a", art.36 alin. (6) lit. a pct.14 ,  
art.45 alin.(6), și art.123 alin.(1) din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, cu  
modificările și completările ulterioare, republicată,

**HOTĂRĂȘTE :**

**Art.1.** – Se aprobă modificarea art.1 din contractul de concesiune nr.108370/2007, modificat  
și adaptat, încheiat între Municipiul Sibiu și SC TURSIB SA , care va avea următorul conținut:

„Art.1 – Obiectul contractului îl reprezintă cedarea și primirea în concesiune, în scopul unei  
administrări rentabile, către SC „TURSIB” SA a Serviciilor de Transport Public pe baza Planului de  
Servicii și, în legătură cu asemenea servicii, a Bunurilor Concesionate având o valoare de  
12.919.745,02 lei.”

**Art.2.-** Se aprobă completarea art.4.1 din contractul de concesiune nr.108370/2007, modificat  
și adaptat, încheiat între Municipiul Sibiu și SC TURSIB SA , care va avea următorul conținut:

a ) „Art.4.1 – Prețul concesiunii este de **359.596,91 lei**, pentru rețele de contact și  
alimentare, celulele de transformare din stațiile de alimentare și de redresare, linia de tramvai  
din Rășinari precum și linia de tramvai a podului de fier, care se va achita într-o perioadă de 15  
ani, începând cu anul 2000. Redeventa totală ramasă de achitat pentru perioada 01.01.2009 –  
01.06.2015 este de 256.699,48 lei, cu o **redeventa anuală de 39.492,24 lei**

b ) Pretul concesiunii pentru **conductorul de cupru TB 80 la valoarea de 219.200 lei**,  
pus în executie la lucrarea „Reabilitare rețea contact troleibuze Cimitir – Gara,” lucrare recepționată  
în baza Procesului verbal de recepție din data de 20.03 / 2007, se va achita începând cu data de  
01.01.2009 cu o **redeventa anuală de 33.723,08 lei**.

**Art.3** Diferențele valorice de **101.174,42 lei**. rezultate în urma verificării listelor care au stat

la baza adoptării H.C.L. nr. 133 / 1999 și ulterior H.G. nr. 978 / 2002, privind atestarea bunurilor ce aparțin domeniului public a municipiului Sibiu, înregistrate în evidențele contabile ale Primăriei Municipiului Sibiu, precum și a Listei anexe la contractul de concesiune nr. 4 / 2000, conform **anexei nr. 1** la hotărâre, sunt incluse în valoarea contractului de concesiune nr. 108.370 / 2007.

**Art.4** Valoarea de **981.775,51 lei**, a bunurilor, aflate în concesiune la S.C. Tursib S.A., reevaluate conform duratei de funcționare rămase și a coeficientului de inflație în perioada 1994 – 2008, **anexa nr. 2** la hotărâre, este inclusă în valoarea contractului de concesiune nr. 108.370 / 2007. Pretul concesiunii și redevența aferentă se va achita începând cu data de 01.01.2009.

**Art.5** Se aproba scoaterea din inventarul domeniului public a Municipiului Sibiu a bunurilor înscrise în **anexa nr. 3** la hotărâre, atestate la patrimoniul S.C. Tursib S.A., și diminuarea valorii contractului de concesiune nr. 108.370 / 2007 cu suma de **55.528,56 lei**, începând cu data de 01.01.2009.

**Art. 6** Se aproba trecerea în conservare a unor bunuri cuprinse în contractul de concesiune nr. 108370 / 2007, în valoare de **938.149,91 lei**, conform **anexei nr. 4** la hotărâre, concomitent cu diminuarea valorii contractului de concesiune și implicit valoarea redevenței aferente, cu data de 01.01.2009.

**Art.7** Se mandatează Primarul Municipiului Sibiu și Directorul General al SC TURSIB SA să încheie un contract de depozit pentru bunurile care au intrat în conservare, conform **anexei nr. 4** la hotărâre.

**Art.8** Se aproba modelul de contract de depozit cu titlul gratuit, **anexa nr. 5** la hotărâre.

**Art.9** Modificările cuprinse la art.1 - 5 din prezenta hotărâre vor fi realizate prin încheierea unui act adițional la contractul de concesiune nr.108370/2007 modificat și adaptat.

**Art.10** Primarul Municipiului Sibiu și Directorul General al SC TURSIB SA vor asigura executarea prezentei hotărâri.

Adoptată în Sibiu, la.....2009

INITIATOR,  
PRIMAR  
Klaus Werner Iohannis





NR. 95010 / 18.02.2009

## PRIMARIA MUNICIPIULUI SIBIU

### SERVICIUL PATRIMONIU

Str. S. Brukenthal nr. 2, 550178 Sibiu, Romania  
tel. 004-0269-208825, fax. 004-0269-208811  
e-mail: [primarie@sibiu.ro](mailto:primarie@sibiu.ro); <http://www.sibiu.ro>

APROBAT,  
PRIMAR,  
Klaus W. Iohannis

### R A P O R T

**privind modificarea și completarea contractului de concesiune nr. 108370/2007,  
modificat și adaptat, încheiat între Municipiul Sibiu și S.C. TURSIB S.A. Sibiu**

În temeiul H.C.L. nr. 433 / 2008 s-a încheiat actul adițional nr. 3 la Contractul de concesiune nr. 108370 / 2007, modificat și adaptat încheiat între Municipiul Sibiu și S.C. Tursib S.A.

Obiectul contractului îl reprezintă cedarea și primirea în concesiune, în scopul unei administrări rentabile, de către SC TURSIB SA a serviciilor de transport public pe baza Planului de Servicii și, în legătură cu aceste servicii, a Bunurilor Concesionate cu o valoare de **12919745,02 lei**.

Comisia pentru inventarierea gestiunii S.C. Tursib S.A., numită prin Dispoziția nr. 5429 / 2008 a Primarului Municipiului Sibiu, privind efectuarea anuală a inventarierii bunurilor materiale și banesti aflate în gestiunea Primăriei Municipiului Sibiu și a bunurilor din domeniul public și privat al unității administrative teritoriale, inclusiv a celor date în administrare sau concesionare.

Comisia de inventariere, în urma verificării listelor care au stat la baza adoptării H.C.L. nr. 133 / 1999 și ulterior H.G. nr. 978 / 2002, privind atestarea bunurilor ce aparțin domeniului public al municipiului Sibiu, înregistrate în evidențele contabile ale Primăriei Municipiului Sibiu, precum și a Listei anexe la contractul de concesiune nr. 4 / 2000, a constatat **diferențe valorice de 101.174,42 lei**, în plus în listele contabile ale primăriei.

S.C. Tursib S.A., prin adresa nr. 167.420 / 2008, **anexa nr. 1**, motivează aceste diferențe valorice a bunurilor aparținând domeniului public al Municipiului Sibiu și concesionate societății, pe fiecare poziție în parte.

În baza contractului de furnizare nr. 175 / 2003, încheiat între Municipiul Sibiu – Consiliul Sibiu – Primăria Sibiu și S.C. Inserco S.R.L. Zalău, Primăria Sibiu a achiziționat o cantitate de **20.000 ml. conductor cupru TB 80**, care se găsește în evidențele contabile, cont magazie: 3511, – cu un sold final de **219.200 lei**, conform facturii nr. 3961192 / 30.09.2003.

Conductorul de cupru a fost pus în executie la lucrarea „Reabilitare retea contact troleibuze Cimitir – Gara,” lucrarea fiind receptionata în baza Procesului verbal de receptie din data de 20.03 / 2007.

În conformitate cu Dispoziția nr. 2805/2007 a Primarului Municipiului Sibiu, s-a procedat la reevaluarea bunurilor aparținând domeniului public al Municipiului Sibiu, aflate în concesiune la S.C. Tursib S.A., în baza criteriilor stabilite de comisie, respectiv în funcție de durata de funcționare ramasa și a coeficientului de inflație în perioada 1994 – 2008, la o valoare de **981.775,51 lei**, situație prezentată în **anexa nr. 2** la proiectul de hotărâre.

În urma obținerii certificatelor de atestare a dreptului de proprietate, în temeiul H.G. nr. 834 /1991 privind stabilirea și evaluarea unor terenuri deținute de societățile comerciale cu capital de stat, mai multe bunuri ( clădiri, terenuri aferente spațiilor de producție , rețele tramvai ,troleibuz de incinta ), conform **anexei nr. 3** la proiectul de hotărâre, au intrat în proprietatea S. C. Tursib S. A., valoarea acestora fiind de **55.528.56 lei**.

S.C. Tursib S.A., prin adresa nr. 365 / 2009, înaintată Primăriei Municipiului Sibiu solicită Consiliului Local, aprobarea trecerii în conservare a unor bunuri cuprinse în contractul de concesiune nr. 108370 / 2007, în valoare de **938.149,91 lei**, conform **anexei nr. 4** la proiectul de hotărâre, suma propusă a fi scăzută din valoarea contractului de concesiune și implicit valoarea redevenței.

Față de cele prezentate, Serviciul Patrimoniu propune :

**1. - aprobarea modificării art.1, cap. II din contractul de concesiune nr.108370/2007, modificat și adaptat ,care va avea următorul conținut:**

„**Art.1** – Obiectul contractului îl reprezintă cedarea și primirea în concesiune, în scopul unei administrări rentabile, către SC „TURSIB” SA a Serviciilor de Transport Public pe baza Planului de Servicii și, în legătură cu asemenea servicii, a Bunurilor Concesionate având o valoare de **12.919.745,02 lei**.

**2. a ) – aprobarea completării art.4.1 cap. IV din contractul de concesiune nr.108370/2007, modificat și adaptat, care va avea următorul conținut:**

„**Art.4.1** – Prețul concesiunii este de **359.596,91 lei**, pentru rețele de contact și alimentare, celulele de transformare din stațiile de alimentare și de redresare, linia de tramvai din Rășinari precum și linia de tramvai a podului de fier, care se va achita într-o perioadă de 15 ani, începând cu anul 2000. Redeventa totală ramasa de achitat pentru perioada 01.01.2009 – 01.06.2015 este de **256.699,48 lei**, cu o redeventa anuală de **39.492,24 lei**.

**b )** Pretul concesiunii pentru **conductorul de cupru TB 80 la valoarea de 219.200 lei**, pus în executie la lucrarea „Reabilitare retea contact troleibuze Cimitir – Gara,” lucrare receptionată în baza Procesului verbal de receptie din data de 20.03 / 2007, se va achita începând cu data de 01.01.2009 cu o **redeventa anuală de 33.723,08 lei**.

**3. Diferențele valorice de 101.174,42 lei**, rezultate în urma verificării listelor care au stat la baza adoptării H.C.L. nr. 133 / 1999 și ulterior H.G. nr. 978 / 2002, privind atestarea bunurilor ce aparțin domeniului public al municipiului Sibiu, înregistrate în evidențele contabile ale Primăriei Municipiului Sibiu, precum și a Listei anexe la contractul de concesiune nr. 4 / 2000 , conform **anexei nr. 1** la hotărâre, sunt incluse în valoarea contractului de concesiune nr. 108.370 / 2007.



4. Valoarea de **981.775,51 lei**, a bunurilor, aflate in concesiune la S.C. Tursib S.A.,reevaluate conform duratei de functionare ramase si a coeficientului de inflatie in perioada 1994 – 2008, **anexa nr. 2** la hotarare, este inclusa in valoarea contractului de concesiune nr. 108.370 / 2007. Pretul concesiunii si redeventa aferenta se va achita incepand cu data de 01.01.2009.

5. – Aprobarea scoaterii din inventarul domeniului public a Municipiului Sibiu a bunurilor inscrise in anexa nr. 3 la proiectul de hotarare, atestate la patrimoniul S.C. Tursib S.A., si diminuarea valorii contractului de concesiune nr. 108.370 / 2007 cu suma de 55.528,56 lei, cu data de 01.01.2009.

6. - Aprobarea trecerii in conservare a unor bunuri cuprinse in contractul de concesiune nr. 108370 / 2007, in valoare de **938.149,91 lei**, conform **anexei nr. 3** la proiectul de hotarare, suma propusa a fi scazuta din valoarea contractului de concesiune si implicit valoarea redeventei,cu data de 01.01.2009.

7 Mandatarea Primarul Municipiului Sibiu și a Directorul General al SC TURSIB SA sa incheie un contract de depozit pentru bunurile care au intrat in conservare, conform **anexei nr. 4** la hotarare.

8 Aprobarea modelului de contract de depozit cu titlul gratuit.

Modificările vor fi realizate prin încheierea unui act adițional la contractul de concesiune modificat și adaptat nr.108370/2007.

În temeiul art.36 alin (2) lit “c” și “d”, art.36 alin (5) lit “a” , art.36 alin. (6) lit. a pct.14 , art.45 alin.(6), art.123 alin.(1) din Legea nr.215/2001, privind administrația publică locală, cu modificările și completările ulterioare, republicată,propunem Consiliului Local adoptarea proiectului de hotărâre anexat.

**VICEPRIMAR,**

**Astrid Cora Fodor**

**VIZAT SERV.JURIDIC,**

**Claudia Iordănescu**

**DIRECTOR ECONOMIC,**

**Viorica Bândescu**

**ȘEF SERV.PATRIMONIU,**

**Liliana Ordean**

Lista bunurilor aparținând domeniului public al Municipiului Sibiu atribuite SC TURSIB SA conform HG 978/05.09.2002 și a bunurilor concesionate conform Contract de Concesiune nr.4/2000

Nr. crt.	Denumirea bunurilor inventariate	Numar inventar	Elemente de identificare	CANTITATI				Pret unitar	Val. Scriptica conform anexe HG978/05.09.2002	VALOAREA CONTABILA			Explicatii
				Stocuri		Diferente				Valoarea Contract de Concesiune 4/2000	Diferente		
				Faptic	Scriptic	Plus	Minus				Plus	Minus	
1	CABLU DE ALIM. REȚEA CONTACT CURENT CONTINUU 825 V- 4000ML	1004324	Statia de redresare S1		1,00			1261,8310	1261,8310	820,6527		441,1783	1400x0,315=441 2600x0,315=820
2	CABLU DE ALIM. REȚEA CONTACT CURENT CONTINUU 825 V- 12000ML	1004328	Statia de redresare S2		1,00			3989,5945	3989,5945	3158,9276		830,6669	2500x0,332=830,67 9500x0,332=3159
3	CABLU DE ALIM. REȚEA CONTACT CURENT CONTINUU 825 V- 39000ML	1004332	Statia de redresare S3		1,00			13159,2293	13159,2293	10612,8267		2546,4026	7550x0,338=2546 31250x0,338=10612,83
4	CABLU DE ALIM. REȚEA CONTACT CURENT CONTINUU 825 V- 60000ML	1004336	Statia de redresare S4		1,00			21946,6673	21946,6673	16207,0766		5739,5907	15720x0,365=5739,59 44280x0,365=16207,08
5	CABLU DE ALIMENTARE 20 KV- 490ML	1004325	Statia de redresare S1		1,00			1261,8310	1261,8310	820,6527		441,1783	170x2,58=441,18 320x2,58=820,65
6	CABLU DE ALIMENTARE 20 KV- 1550ML	1004329	Statia de redresare S2		1,00			3989,5943	3989,5943	3158,9275		830,6668	320x2,58=830 1230x2,58=3158
7	CABLU DE ALIMENTARE 20 KV- 5100ML	1004333	Statia de redresare S3		1,00			13159,2293	13159,2293	10612,8267		2546,4026	990x2,58=2546 4110x2,58=10612
8	CABLU DE ALIMENTARE 20 KV- 8500ML	1004337	Statia de redresare S4		1,00			21946,6673	21946,6673	16207,0766		5739,5907	2225x2,58=5739 6275x2,58=16207
9	LINIE DE TRAMVAI ECARTAMENT 1000 MM	1004317, 1004318	1) Intoarcere Rasinari 0.2 km; 2) Tursib - iesire spre str. Argesului 0.2 km		2,00			144,3034	288,6068	220,9664		67,6404	400x0,0845=33,82 400x0,0845=33,82
10	LINIE DE TRAMVAI ECARTAMENT 1000 MM	1004311, 1004312	1) Incinta Tursib Sibiu str. Calea Dumbravii nr. 133-135 0.5 km; 2) Tursib - Cimitir 0.5 km		2,00			360,7586	721,5172	552,416		169,1012	1000x0,084=84,5 1000x0,084=84,5
11	LINIE DE TRAMVAI ECARTAMENT 1000 MM	1004313	Triunghi intoarcere Cimitir 0.2 km		1,00			856,6192	856,6192	695,5275		161,0917	400x0,403=161,2
12	LINIE DE TRAMVAI ECARTAMENT 1000 MM	1004314	Cimitir - Han Dumbrava 1.6 km		1,00			1154,4275	1154,4275	883,8657		270,5618	3200x0,085=270,56
13	LINIE DE TRAMVAI ECARTAMENT 1000 MM	1004315	Han Dumbrava - Fabrica Dumbrava 3.2 km		1,00			2308,8549	2308,8549	1767,7313		541,1236	6400x0,0845=541,2
14	LINIE DE TRAMVAI ECARTAMENT 1000 MM	1004316	Fabrica Dumbrava - Rasinari 4.7 km		1,00			3391,1307	3391,1307	2596,3554		794,7753	9400x0,0845=794,78
15	POD FIER TRAMVAI	1004321	Podul Gociului		1,00			229,7217	229,7217	200,2106		29,5111	30x0,984=29,52



16	RETEA CONTACT AERIANA TRAMVAI	1004310	Intoarce Rasinari, stalpi beton 2 buc, stalpi metal 4 buc, elemente de sustinere si prindere fir contact aferent, fir contact cupru retea simpla 1 fir 0.2 km	1,00		2,6773	2,6773	0	2,6773	2x0,12=0,24 4x0,17=0,68 0,2km fir=1,76
17	RETEA CONTACT AERIANA TRAMVAI	1004307	Cimitir - Han Dumbrava, stalpi lemn 4 buc, stalpi beton 33 buc, stalpi metal 13 buc, elemente de prindere si sustinere fir contact aferent, fir contact cupru 1.6 km retea	1,00		21,4185	21,4185	0	21,4185	4x0,08=0,32 33x0,12=3,96 13x0,14=1,82 1,6km fir=15,32
18	RETEA CONTACT AERIANA TRAMVAI	1004308	Han Dumbrava - Fabrica Dumbrava 3.2 km, stalpi lemn 40 buc, stalpi beton 50 buc, stalpi metal 17 buc, elemente de prindere si sustinere fir contact aferente, fir contact cupru retea simpla 1 fir 3.2 km	1,00		42,8369	42,8369	0	42,8369	40x0,08=3,2 50x0,125=6,25 17x0,161=2,74 3,2km fir=30,65
19	RETEA CONTACT AERIANA TRAMVAI	1004309	Fabrica Dumbrava - Rasinari, stalpi lemn 64 buc, stalpi beton 40 buc, stalpi metal 14 buc, elemente de prindere si sustinere fir contact aferente, fir contact cupru retea simpla 1 fir 4.7 km	1,00		62,9168	62,9168	0	62,9168	64x0,08=5,12 40x0,12=4,8 14x0,17=2,38 4,7km fir=50,62
20	RETEA CONTACT AERIANA TRAMVAI SI INTOARCEREA	1004306	Tursib - Cimitir 0.8 km, stalpi beton 8 buc, stalpi metal 10 buc, elemente de prindere si sustinere fir contact aferente, fir contact cupru 0.8 km cale simpla 1 fir	1,00		10,7092	10,7092	0	10,7092	8x0,12=0,96 10x0,174=1,74 0,8km fir=8,01
21	RETEA CONTACT AERIANA TROLEIBUZ	1004303	Curtea garajului din Sibiu str. Calea Dumbravii nr. 133-135 iesire str. Ariesului, stalpi beton 12 buc, stalpi metal 14 buc, elemente de prindere si sustinere fir contact, fir contact cupru 0.6 km cale simpla 2 fire	1,00		1597,4783	1597,4783	1412,6969	184,7814	12x6,50=78 14x7,628=106,792
22	RETEA CONTACT AERIANA TROLEIBUZ INCINTA	1004299	Curtea garajului din Sibiu str. Calea Dumbravii nr. 133-135, stalpi beton 31 buc, stalpi metal 21 buc, elemente de prindere si sustinere fir contact aferente, fir contact de cupru 1.3 km cale simpla 2 fire	1,00		2377,7691	2377,7691	0	2377,7691	31x35,5=1100,5 21x60,82=1277,27
23	RETEA CONTACT AERIANA TROLEIBUZ T1	1004297	Han Dumbrava, Cimitir, str. Calea Dumbravii, P-ta Unirii, str. B-dul Coposu, Rondou Spital, str. Constitutiei, B-dul Magheru, P-ta 1 Dec. 1918 si retur, Stalpi beton 199 buc, Stalpi metal 197 buc, elemente de prindere si sustinere fir contact aferente	1,00		61171,3912	61171,3912	56485,823	4685,5682	199x10,53=2095,47 197x13,148=2590,11

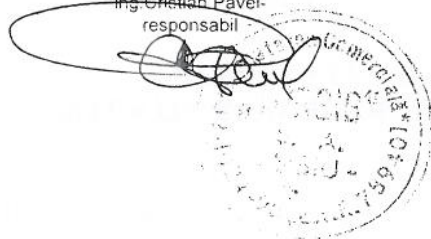
22	RETEA CONTACT AERIANA TROLEIBUZ T2	1004295	din Calea Dumbravii, str. M. Viteazul, str. Rahova si retur. Stalpi beton 66 buc, elemente de prindere si sustinere fir contact aferente retelei de contact, fir contact cupru 2 2 km cale simpla 2 fire	1,00	10352,0816	10352,0816	9559,1392	792,9424	66x12,0142=792,94
23	RETEA CONTACT AERIANA TROLEIBUZ T3	1004300	Pod 1 Dec. 1918, str. N. Tecu, str. Tg. Fanului, str. Raului, Autogara, Pod Cibiului, str. Alba Iulia, str. Maramuresului, str. Cristianului, Inter. Str. Avrig, str. Cristianului, str. Maramuresului, str. Malului, str. Cibiului, str. Tg. Fanului, str. N.	1,00	37855,9767	37855,9767	29509,3144	8346,6623	173x18,50=3200,5 166x31,001=5148,167
24	RETEA CONTACT AERIANA TROLEIBUZ T4	1004301	din Calea Dumbravii, str. G. Dima, str. Rahova, str. Semaforului, str. H. Coanda, str. Principatele Unite, str. Otetarilor, str. Macaralei, Balanta 1, str. Calea Gusteritei, Rondou Spital Judetean (T1) si retur, stalpi beton 385 buc, stalpi metal 133 buc	1,00	38339,4781	38339,4781	33904,7245	4434,7536	385x7,35=2829,75 133x12,068=1605,044
27	RETEA CONTACT AERIANA TROLEIBUZ T5	1004302	Viaduct Stefan cel Mare, str. Stefan cel Mare iesire Sibiu si retur Din Calea Dumbravii str. Argesului, str. Avrig, str. Calea poplaci, Cartier Valea Aurie (intoarcere) si retur, stalpi beton 257 buc, stalpi metal 5 buc, elemente de prindere si sustinere	1,00	22613,9030	22613,9030	19878,4926	2735,4104	257x10,411=2675,41 5x12=60
28	RETEA CONTACT AERIANA TROLEIBUZ T8	1004304	din traseul T3, Pod Cibiului, sos. Alba Iulia, str. Alba Iulia Comat si retur, stalpi beton 274 buc, stalpi metal 2 buc, elemente de prindere si sustinere fir contact aferente, fir contact cupru 8 2 km cale simpla 2 fire	1,00	24636,4294	24636,4294	21605,0339	3031,3955	274x10,967=3004,96 2x13,25=26,5
29	SUBSTATIE DE REDRESARE S1 SI UTILAJELE AFERENTE	1004322	Sibiu str. Calea Dumbravii nr. 133-135	1,00	5939,3926	5939,3926	1223,0221	4716,3705	dif.cladire Tursib
30	SUBSTATIE DE REDRESARE S2 SI UTILAJELE AFERENTE	1004326	Sibiu str. Electricienilor nr. 20	1,00	35958,7149	35958,7149	13957,9287	22000,7862	dif.cladire Tursib
31	SUBSTATIE DE REDRESARE S3 SI UTILAJELE AFERENTE	1004330	Sibiu str. Uzinei nr. 8	1,00	26471,4365	26471,4365	11720,6771	14750,7594	dif.cladire Tursib
32	SUBSTATIE DE REDRESARE S4 SI UTILAJELE AFERENTE	1004334	Sibiu str. Alba Iulia (pod CFR)	1,00	14228,7176	14228,7176	2552,5358	11676,1818	dif.cladire Tursib



34	TEREN AFERENT LINIE TRAMVAI	1004320	3 m x 2 km = 600 mp	1,00	0,0000	0,0000	0	0,0000	
35	TEREN AFERENT STALPI SUSTINERE LINII TROLEIBUZE	1004319	Tursib - iesire spre str. Argesului 0,2 km	1,00	144,3034	144,3034	0	144,3034	200mpx0,7215=144,3
36	TEREN AFERENT SUBSTATIEI DE REDRESARE S1	1004323	Sibiu str. Calea Dumbravii nr. 133-135 supraf 650 mp	1,00	0,0000	0,0000	0	0,0000	proprietate SC TURSIB SA
37	TEREN AFERENT SUBSTATIEI DE REDRESARE S2	1004327	Sibiu str. Electricienilor nr. 20 supraf 650 mp	1,00	0,0000	0,0000	0	0,0000	proprietate SC TURSIB SA
38	TEREN AFERENT SUBSTATIEI DE REDRESARE S3	1004331	Sibiu str. Uzinei nr. 8 suprafata 650 mp	1,00	0,0000	0,0000	0	0,0000	proprietate SC TURSIB SA
39	TEREN AFERENT SUBSTATIEI DE REDRESARE S4	1004335	Sibiu str. Alba Iulia (pod CFR) suprafata 650 mp	1,00	0,0000	0,0000	0	0,0000	proprietate SC TURSIB SA
40	RETEA CONTACT TRAMVAI INCINTA	1004305	interior garaj (depou) 0,5 km, stalpi comuni troleibuze, elemente de prindere si sustinere fir contact aferente, fir contact cupru 0,5 km cale simpla 1 fir	1,00	6,6933	6,6933	0	6,6933	1000X0,00403=4,03 fir 0,5km=2,66
TOTAL					371499,8464	270325,4282		101174,4182	

\*NOTA Preturile unitare pe articole de deviz conform "Catalogului de preturi unitare pe articole de deviz pentru lucrari pentru linii de tramvai si troleibuze L2-Seria 1982"

SC TURSIB SA  
Comisia Tehnica  
Ing. Cristian Pavel-  
responsabil



Primaria Municipiului Sibiu,  
Serviciu Patrimoniu  
consilier principal Vasile Penzariu



## PRIMARIA MUNICIPIULUI SIBIU

### SERVICIUL PATRIMONIU

Str. S. Brukenthal nr. 2, 550178, Sibiu, Romania

tel. 004-0269-208825, fax. 004-0269-208811

e-mail: [primarie@sibiu.ro](mailto:primarie@sibiu.ro); <http://www.sibiu.ro>

NR. .... / .....

ID ...V...19.....

### ANEXA NR. 2

#### SITUAȚIA BUNURILOR APARTINÂND DOMENIULUI PUBLIC AL MUNICIPIULUI SIBIU, CONCESIONATE LA S.C. TURSIB SA, REVALUATE CONFORM DURATEI DE FUNCȚIONARE RĂMASE ȘI COEFICIENTUL DE INFLAȚIE 1994-2008

Nr.crt.	Denumirea bunului	Nr. Inventar	Durata normată	Durata rămasă	Coeficient DR/DN	Valoare inițială	Coeficient inflație 1994-2008	Valoarea reevaluată	Observații
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Rețea contact aeriană troleibuz T1	1004297	300	0	1	61.171,39	1	61.171,39	
2	Rețea contact aeriană troleibuz T2	1004298	300	0	1	10.352,08	1	10.352,08	
3	Rețea contact aeriana troleibuz incintă	1004299	300	0	1	2.377,77	1	2.377,77	
4	Rețea contact aeriana troleibuz T3	1004300	300	2	0,0066	37.855,98	38,137	9.528,51	Intră în conservare adresa adresa nr.365/21.01.200 9
5	Rețea contact aeriana troleibuz T4	1004301	300	26	0,0866	38.339,48	38,137	126.622,43	Intră în conservare nr.365/21.01.200 9
6	Rețea contact aeriana troleibuz T5	1004302	300	26	0,0866	22.613,9	38,137	74.686,12	Intră în conservare




Nr.crt.	Denumirea bunului	Nr. Inventar	Durata normată	Durata rămasă	Coeficient DR/DN	Valoare inițială	Coeficient inflație 1994-2008	Valoarea reevaluată	Observații
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
									nr.365/21.01.2009
7	Rețea contact aeriana troleibuz	1004303	300	26	0,0866	1.597,48	38,137	5.275,94	-
8	Rețea contact aeriana troleibuz T8	1004304	300	62	0,2066	24.636,43	38,137	194.112,99	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.2009
9	Teren aferent linie tramvai	1004320	360	0	1	0,01		151.800	
10	Substații de redresare S2 și utilajele aferente	1004326	360	86	0,2388	35.958,71	38,137	327.480,13	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.2009
11	Cablu alimentare rețea contact curent continuu	1004328	240	0	1	3.989,59	1	3.989,59	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.2009
12	Cablu alimentare curent 20 KV	1004329	240	0	1	3.989,59	1	3.989,59	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.2009
13	Substații de redresare S3 și utilajele aferente	1004330	360	50	0,1388	26.471,44	38,137	140.124,33	-
14	Substații de redresare S4 și utilajele aferente	1004334	360	122	0,3388	14.228,72	38,137	183.846,67	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.2009

Nr.crt.	Denumirea bunului	Nr. Inventar	Durata normată	Durata rămasă	Coeficient DR/DN	Valoare inițială	Coeficient inflație 1994-2008	Valoarea reevaluată	Observații
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
									9
15	Cablu alimentare rețea contact curent continuu	1004336	240	2	0,0083	21.946,67	38,137	6.946,94	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.2009
16	Cablu alimentare curent 20 KV	1004337	240	2	0,0083	21.946,67	38,137	6.946,94	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.2009
	TOTAL BUNURI IN FUNCTIUNE							297.200,27 REEVALUATE	
	TOTAL GENERAL					327.475,91		1.309.251,42	

981.775,51 LEI

COMISIA DE REEVALUARE





SC TURSIB SA

Nr.inregistrare.....

999/16.02.09



Anexa nr. 3

16.02.2009

Lista bunurilor aparținând patrimoniului SC TURSIB SA care se propun a fi scoase din inventarul domeniului public al Municipiului Sibiu conform H.G.978/05,09,2002

Nr. crt.	Denumirea bunurilor inventariate	Numar inventar	Elemente de identificare	CANTITATI				Valoare	Explicatii
				Stocuri		Diferente			
				Faptic	Scriptic	Plus	Minus		
1	RETEA CONTACT AERIANA TROLEIBUZ INCINTA	1004299	Curtea garajului din Sibiu str. Calea Dumbravii nr. 133-135, stalpi beton 31 buc, stalpi metal 21 buc, elemente de prindere si sustinere fir contact aferente, fir contact de cupru 1.3 km cale simpla 2 fire		1,00			2377,77	31x35,5=1100,5 21x60,82=1277,27 proprietate SC TURSIB SA
2	SUBSTATIE DE REDRESARE S1 SI UTILAJELE AFERENTE	1004322	Sibiu str. Calea Dumbravii nr. 133-135		1,00			4716,37	dif.cladire Tursib
3	SUBSTATIE DE REDRESARE S2 SI UTILAJELE AFERENTE	1004326	Sibiu str. Electricienilor nr. 20		1,00			22000,79	dif.cladire Tursib
4	SUBSTATIE DE REDRESARE S3 SI UTILAJELE AFERENTE	1004330	Sibiu str. Uzinei nr. 8		1,00			14750,76	dif.cladire Tursib
5	SUBSTATIE DE REDRESARE S4 SI UTILAJELE AFERENTE	1004334	Sibiu str. Alba Iulia (pod CFR)		1,00			11676,18	dif.cladire Tursib
6	TEREN AFERENT SUBSTATIEI DE REDRESARE S1	1004323	Sibiu str. Calea Dumbravii nr. 133-135 supraf 650 mp		1,00			0	proprietate SC TURSIB SA

7	TEREN AFERENT SUBSTATIEI DE REDRESARE S2	1004327	Sibiu str. Electricienilor nr. 20 supraf 650 mp	1,00			0	proprietate SC TURSIB SA
8	TEREN AFERENT SUBSTATIEI DE REDRESARE S3	1004331	Sibiu str. Uzinei nr. 8 suprafata 650 mp	1,00			0	proprietate SC TURSIB SA
9	TEREN AFERENT SUBSTATIEI DE REDRESARE S4	1004335	Sibiu str. Alba Iulia (pod CFR) suprafata 650 mp	1,00			0	proprietate SC TURSIB SA
10	RETEA CONTACT TRAMVAI INCINTA	1004305	interior garaj (depou) 0.5 km, stalpi comuni troleibuze, elemente de prindere si sustinere fir contact afereente, fir contact cupru 0.5 km cale simpla 1 fir	1,00			6,69	1000X0,00403=4,03 fir 0,5km=2,66 proprietate SC TURSIB SA
TOTAL							55528,56	

Director general,  
ing. Adrian Popa



Director economic,  
ec. Adriana Ciurbe





www.tursib.ro  
CS 2.541.370 lei

**S.C. TURSIB S.A.**

str. Calea Dumbavii nr. 133-135; 550399 - Sibiu, Romania  
tel.: 0269 / 426100; fax: 0269 / 254771 E-MAIL : office@tursib.ro, tursib@xnet.ro,  
Nr.Reg.Com.: J32/1024/1998; Cod fiscal: RO 789401; Cont B.C.R.-filiala Sibiu:  
RO03RNCB0227036043890001  
Nr. 365 / 21.01.09

**CATRE,  
PRIMARIA MUNICIPIULUI SIBIU**

*- in atestare d-mei director economic  
sc. Viorica Bonoliscu*

In urma procesului de reevaluare a bunurilor apartinand domeniului public si date in concesiune de catre Primaria Municipiului Sibiu catre SC TURSIB SA, propunem ca valoarea initiala, conform Hotararii de Guvern nr.978 din 05.09.2002, a bunurilor enumerate mai jos, sa fie considerata valoarea justa, astfel:

1. "Retea contact aeriana troleibuz T3" cu o valoare justa de **37855,9767 lei**
2. "Retea contact aeriana troleibuz T4" cu o valoare justa de **38339,4781 lei**
3. "Retea contact aeriana troleibuz T5" cu o valoare justa de **22613,9030 lei**
4. "Retea contact aeriana troleibuz T8" cu o valoare justa de **24636,4294 lei**
5. "Substatie de redresare S2 si utilajele aferente" cu o valoare justa de **35958,7149 lei**
6. "Cablul de alimentare retea contact curent continuu 825V-12000ml - Statie de redresare S2" cu o valoare justa de **3989,5945 lei**
7. "Cablul de alimentare 20KV-1550ml - Statie de redresare S2" cu o valoare justa de **3989,5943 lei**
8. "Substatie de redresare S4 si utilajele aferente" cu o valoare justa de **14228,7176 lei**
9. "Cablul de alimentare retea contact curent continuu 825V-60000ml - Statie de redresare S4" cu o valoare justa de **21946,6673 lei**
10. "Cablul de alimentare 20KV-8500ml - Statie de redresare S4" cu o valoare justa de **21946,6673 lei**.

Mentionam ca, pozitiile 1,2,4-10 nu se mai exploateaza de catre SC TURSIB SA, ele nu mai sunt generatoare de venituri, prin urmare propunem trecerea acestora in conservare. Pentru pozitia 3, SC TURSIB SA va inceta exploatarea incepand cu 01.02.2009 deoarece nu va mai fi utilizata, deci nu va mai realiza venituri si propunem trecerea in conservare.

DIRECTOR GENERAL,  
Ing. ADRIAN POPA



DIRECTOR TEHNIC,  
Ing. CRISTIAN PAVEL



NR. .... / .....  
ID ...V...19.....

## PRIMARIA MUNICIPIULUI SIBIU

### SERVICIUL PATRIMONIU

Str. S. Brukenthal nr. 2, 550178, Sibiu, Romania  
tel. 004-0269-208825, fax. 004-0269-208811  
e-mail: [primarie@sibiu.ro](mailto:primarie@sibiu.ro); <http://www.sibiu.ro>

### ANEXA NR. 4

#### SITUAȚIA BUNURILOR APARTINÂND DOMENIULUI PUBLIC AL MUNICIPIULUI SIBIU, CONCESIONATE LA S.C. TURSIB SA, PROPUSE PENTRU INTRAREA ÎN CONSERVARE

Nr.crt	Denumirea bunului	Nr. Inventar	Durata normată	Durata rămasă	Coeficient DR/DN	Valoare inițială	Coeficient inflație 1994-2008	Valoarea reevaluată	Observații
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
1	Rețea contact aeriana troleibuz T3	1004300	300	2	0,0066	37.855,98	38,137	9.528,51	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.2009
2	Rețea contact aeriana troleibuz T4	1004301	300	26	0,0866	38.339,48	38,137	126.622,43	Intră în conservare nr.365/21.01.2009
3	Rețea contact aeriana troleibuz T5	1004302	300	26	0,0866	22.613,9	38,137	74.686,12	Intră în conservare nr.365/21.01.2009
4	Rețea contact aeriana troleibuz T8	1004304	300	62	0,2066	24.636,43	38,137	194.112,99	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.2009
	Teren aferent linie tramvai	1004320	360	0	1	0,01		151.800	
5	Substații de redresare S2 și utilajele aferente	1004326	360	86	0,2388	35.958,71	38,137	327.480,13	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.2009
6	Cablu alimentare rețea contact curent continuu	1004328	240	0	1	3.989,59	1	3.989,59	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.2009
7	Cablu alimentare curent 20 KV	1004329	240	0	1	3.989,59	1	3.989,59	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.2009



Nr.crt	Denumirea bunului	Nr. Inventar	Durata normată	Durata rămasă	Coeficient DR/DN	Valoare inițială	Coeficient inflație 1994-2008	Valoarea reevaluată	Observații
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
8	Substații de redresare S4 și utilajele aferente	1004334	360	122	0,3388	14.228,72	38,137	183.846,67	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.2009
9	Cablu alimentare rețea contact curent continuu	1004336	240	2	0,0083	21.946,67	38,137	6.946,94	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.200
10	Cablu alimentare curent 20 KV	1004337	240	2	0,0083	21.946,67	38,137	6.946,94	Intră în conservare adresa nr.365/21.01.2009
	TOTAL BUNURI IN CONSERVARE							938.149,91	

## ANEXA NR. 5

### MODEL

#### Contract de depozit

Incheiat astazi .....  
la .....

#### I. PARTILE CONTRACTANTE

1.1. .... (numele si prenumele) domiciliat in ....., (localitatea) str. .... nr. ...., bloc ....., scara ....., etaj ....., apartament ....., judet/sector ....., nascut la data de ....., (ziua, luna, anul) in ....., (localitatea)judetul/sectorul ....., fiul (fiica) lui ..... si al (a) ....., avand actul de identitate seria ....., nr. ...., eliberat de ....., la data de ....., cod numeric personal ....., in calitate de deponent si

1.2. .... domiciliat in ....., str. .... (numele si prenumele) (localitatea) nr. ...., bloc ....., scara ....., etaj ....., apartament ....., judet/sector ....., nascut la data de ....., in ....., judetul/sectorul ....., (ziua, luna, anul) (localitatea) fiul (fiica) lui ..... si al (a) ....., avand actul de identitate seria ....., nr. ...., eliberat de ....., la data de ....., cod numeric personal ....., in calitate de depozitar au convenit sa incheie prezentul **contract** de depozit cu respectarea urmatoarelor clauze:

#### II. OBIECTUL CONTRACTULUI

2.1. Deponentul incredinteaza depozitarului spre pastrare, cu titlu de depozit, urmatoarele bunuri<sup>2)</sup> ..... conform **anexei nr. 4** la HCL nr..... in valoare de **938.149,91 lei**, .

2.2. Depozitarul va asigura pastrarea bunurilor in imobilul proprietate/inchiriat, situat in localitatea ..... str. .... nr. ...., bloc ....., scara ....., etaj ....., apartament ....., judet/sector .....

2.3. Predarea-primirea bunurilor se va face pana la data de ..... pe baza de proces

verbal care va constitui anexa nr. .... la prezentul contract<sup>3)</sup>.

### III. DURATA CONTRACTULUI

3.1. Durata depozitarii bunurilor primite in depozit este de 1 ( UN ) AN incepand cu data (zile, luni etc.) semnarii prezentului contract.

3.2. La incheierea termenului, deponentul va ridica bunurile pe baza de proces-verbal/semnatura de predare-primire.

### IV. DREPTURI SI OBLIGATII

5.1. Depozitarul are urmatoarele obligatii:

- a) sa pastreze bunurile primite in depozit si sa se ingrijeasca de ele ca de bunurile proprii;
- b) sa asigure integritatea bunurilor ce i s-au incredintat si sa ia masuri de prevenire a deteriorarii sau degradarii lor;
- c) sa nu foloseasca bunurile primite in depozit in interes personal;
- d) sa nu instraineze bunurile care fac obiectul prezentului contract;
- e) sa ia masuri pentru asigurarea si garantarea depozitului;
- f) sa restituie – la expirarea duratei prezentului contract sau la cererea deponentului – bunurile primite in depozit in starea in care au fost preluate<sup>4)</sup>. Restituirea bunurilor se va efectua la locul de depozitare, pe cheltuiala deponentului.

5.2. Deponentul are dreptul sa solicite oricand restituirea bunurilor in starea in care au fost predate), in caz contrar avand dreptul sa ceara despagubiri.

### VI. FORTA MAJORA

6.1. Nici una dintre partile contractante nu raspunde de neexecutarea la termen si/sau de executarea in mod necorespunzator – total sau partial – a oricarei obligatii care ii revine in baza prezentului contract daca neexecutarea si/sau executarea obligatiei respective a fost cauzata de forta majora, asa cum este definita de lege.

6.2. Partea care invoca forta majora este obligata sa notifice celeilalte parti, in termen de ..... (zile, ore) producerea evenimentului si sa ia toate masurile posibile in vederea limitarii consecintelor lui.

6.3. Daca in termen de ..... de la producere, evenimentul respectiv nu inceteaza, partile au (zile, ore) dreptul sa-si notifice incetarea de plin drept a prezentului contract, fara ca vreuna dintre ele sa pretinda daune-interese.



## VII. NOTIFICARILE INTRE PARTI

7.1. In acceptiunea partilor contractante, orice notificare adresata de una dintre acestea celeilalte este valabil indeplinita daca va fi transmisa la adresa/sediul prevazut in partea introductiva a prezentului contract.

7.2. In cazul in care notificarea se face pe cale postala, ea va fi transmisa prin scrisoare recomandata cu confirmare de primire (AR) si se considera primita de destinatar la data mentionata de oficiul postal primitor pe aceasta confirmare.

7.3. Daca notificarea se trimite prin telefax, ea se considera primita in prima zi lucratoare dupa cea in care a fost expediata.

7.4. Notificarile verbale nu se iau in considerare de nici una dintre parti, daca nu sunt confirmate prin intermediul uneia dintre modalitatile prevazute la alineatele precedente.

## VIII. CLAUZE FINALE

8.1. Modificarea prezentului contract se face numai prin act aditional incheiat intre partile contractante.

8.2. Prezentul contract, impreuna cu anexele sale care fac parte integranta din cuprinsul sau, reprezinta vointa partilor si inlatura orice alta intelegere verbala dintre acestea, anterioara sau ulterioara incheierii lui.

8.3. In cazul in care partile isi incalca obligatiile lor, neexercitarea de partea care sufera vreun prejudiciu a dreptului de a cere executarea intocmai sau prin echivalent banesc a obligatiei respective nu inseamna ca ea a renuntat la acest drept al sau.

8.4. Prezentul contract s-a incheiat intr-un numar de ..... exemplare, din care .....

DEPONENT

DEPOZITAR